

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 98 (2003)  
**Heft:** 2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt

2-14

### Forum-Thema

#### Kampf um das Beschwerderecht

- 2 Reinhard Zweidler  
**Richtigen Rechtsvollzug gewährleisten**
- 7 Silva Semadeni  
**Neue und unannehmbare Angriffe**
- 8 Marco Badilatti  
**Beschwerderecht nötig und wirksam**
- 12 Raimund Rodewald  
**Nicht stichhaltig, dafür dauerhaft**

15-21

### Rundschau

- 15 Avanti-Initiative wäre ein Eigengoal  
**30 Mrd. für die Umweltzerstörung? Nein!**
- 18 Jetzt ist der Ständerat gefordert  
**Kulturgüterschutz mehr Biss verpassen**
- 20 Zwei Jahre nach der Raumplanungsrevision  
**Bauen im Landwirtschaftsgebiet bleibt Zankapfel**

22-27

### Intern

- 22 Welche Landschaft wollen wir eigentlich?
- 24 Rote Liste für gefährdete Gebäude
- 26 NEAT Uri: Nachbesserungen nötig

28-30

### Sektionen

31

### Von Menschen und Häusern

32

### Info-Mix

Nächstes Forum-Thema:

### Intérieurs

Redaktionsschluss: 16. Juni 2003

#### Bild Titelseite:

Dank dem vom Schweizer Heimatschutz genutzten Beschwerderecht zu Gunsten eines Wettbewerbes konnte nicht nur das alte Stationsgebäude von Zürich-Stadelhofen erhalten werden, sondern kam die Limmatstadt auch zu einer städtebaulich attraktiven Bahnanlage des weltberühmten Architekten Santiago Calatrava (Bild SHS)

## Sommaire

2-14

### Thème principal

#### Lutte pour le droit de recours

- 4 Reinhard Zweidler  
**Garantir l'application efficace des lois**
- 5 Silva Semadeni  
**Nouvelles attaques inacceptables**
- 11 Marco Badilatti  
**Le droit de recours est nécessaire et efficace**
- 14 Raimund Rodewald  
**Non fondés et lassants**

16-21

### Tour d'horizon

- 16 Témoins d'une époque genevoise  
**Friches industrielles en sursis**

22-27

### Interne

- 24 Liste rouge des bâtiments menacés
- 25 A la mémoire de C.-Ph. Bodinier
- 27 Estavayer fait son lifting

28-30

### Sections

32

### Info Mix

Prochain thème principal:

### Intérieurs

Délai rédactionnel: 16 juin 2003

#### Photo de la page de couverture:

Le droit de recours utilisé par Patrimoine suisse a permis de lancer un concours d'idées, de sauvegarder l'ancien bâtiment de la gare de Zürich-Stadelhofen et de doter la ville des bords de la Limmat d'une réalisation architecturale intéressante portant la signature de l'architecte de réputation internationale Santiago Calatrava (photo Ps)

